

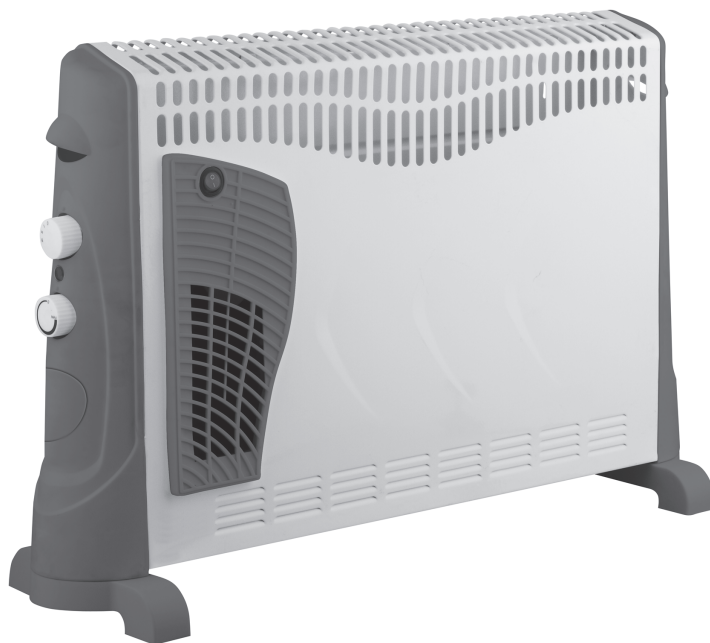


CONVECTOR TURBO  
CONVECTOR TURBO

# MANUAL DEL USUARIO

## MANUAL DO UTILIZADOR

PH1087



**LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y  
GUARDARLAS PARA POSTERIORES CONSULTAS**

**LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA SUA UTILIZAÇÃO E GUARDAR  
PARA CONSULTAS POSTERIORES**



# MANUAL DEL USUARIO



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de cada utilización, compruebe el buen estado general del aparato, de la toma y del cable.

El aparato debe utilizarse en las condiciones normales de uso que se indican en estas instrucciones.

Para evitar riesgos de sobrecalentamiento, **NO CUBRA NUNCA EL APARATO.**

**PRECAUCIÓN:** algunas piezas de este producto pueden calentarse y provocar quemaduras. Hay que prestar especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.

Conviene mantener alejados del aparato a los niños menores de 3 años, a menos que estén vigilados en todo momento.

Los niños de entre 3 y 8 años solo deben poner en marcha o detener el aparato si éste se ha colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal esperada, y si se encuentran vigilados o se les ha explicado cómo utilizar el aparato con total seguridad y comprenden los daños que puedan derivarse de su uso. Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, ajustar ni limpiar el aparato, así como tampoco deben ocuparse de su mantenimiento.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas sin experiencia ni conocimientos o cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, siempre que hayan sido formadas e informadas para realizar un uso seguro y conozcan los riesgos a los que se exponen.

Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluyendo niños) con alguna discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que la persona responsable de su seguridad las supervise o les haya proporcionado instrucciones previas sobre el funcionamiento del aparato.

Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

No coloque este aparato justo debajo, en frente o inmediatamente a continuación de un enchufe de pared.

No utilice este aparato cerca de una bañera, ducha, lavabo, lavaderos o lugares similares, para evitar que puedan caer dentro.

No deje que se introduzca agua en este aparato.

No toque este aparato con las manos húmedas.

# MANUAL DEL USUARIO



No toque el aparato cerca de objetos o productos inflamables y, de forma general, deje una distancia mínima de 50cm ente este aparato y todo objeto (paredes, cortinas, aerosoles, etc.).

Desenchufe y deje enfriar el aparato antes de guardarlo o de efectuar cualquier operación de mantenimiento.

No utilice este aparato si el cable eléctrico está dañado. Si el cable de alimentación estuviese dañado, deberá ser reemplazado por un agente de servicio cualificado o por otra persona cualificada.

Para las operaciones de mantenimiento y de ajuste, consulte la guía del usuario junto con el aparato.

Asegúrese de que la fuente de alimentación a la que se conecta este aparato sea conforme con la etiqueta y clasificación del mismo, y de que el enchufe está conectado a la toma de tierra.

Mantenga el cable lejos del cuerpo caliente de este aparato.

No utilizar en exteriores.

No introduzca nunca objetos dentro del aparato.

No coloque este aparato sobre una alfombra textil.

Asegúrese de colocar este aparato sobre una superficie firme y nivelada.

**ADVERTENCIA:** este aparato de calefacción no está equipado con un dispositivo de control de la temperatura de la habitación. No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que están ocupadas por personas que no puedan abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente.

No utilice el convector a menos que las patas estén colocadas correctamente, siempre y cuando lo utilice como aparato portátil.

No utilice un alargador.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

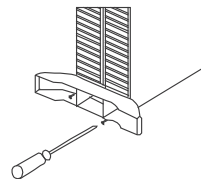
### CONVECTOR

**POTENCIA DE ENTRADA:** 2000W.

**TENSIÓN NOMINAL:** AC 230V ~50Hz.

### MONTAJE DEL CONVECTOR

Antes de usar el convector, las patas (suministradas por separado en la caja de cartón) deben instalarse en la unidad. Han de ser unidas a la base del convector usando los 4 tornillos con rosca suministrados, teniendo cuidado de asegurarse de que están correctamente ubicados en los extremos inferiores de los laterales del convector.



# MANUAL DEL USUARIO



## FUNCIONAMIENTO DEL CONVECTOR

NOTA: es normal que cuando se enciende el convector por primera vez, o cuando se activa después de no haber sido utilizado durante un largo periodo de tiempo, puedan emitirse olores y humos. Éstos desaparecerán después de que el convector haya sido encendido durante un corto periodo de tiempo. Todas las instrucciones mostradas en este manual corresponden al modelo PH1087. Este modelo lleva incorporado un ventilador interno que se puede activar de forma independiente a las resistencias de calor.

FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR: el botón de encendido es el interruptor que tiene el símbolo del ventilador a su lado. El ventilador solo funcionará con el termostato cuando éste esté encendido, y se puede utilizar cuando las resistencias de calor estén encendidas para proporcionar aire caliente a la habitación. En condiciones de calor, el ventilador se puede utilizar con las resistencias de calor apagadas para proporcionar aire fresco en la habitación.

## LIMPIEZA DEL CONVECTOR

Siempre desenchufe el convector de la toma de corriente y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie el exterior del convector frotando con un paño húmedo y seque con un paño seco. No utilice detergentes ni productos abrasivos y no permita que el agua entre en el convector.

## ALMACENAMIENTO DEL CONVECTOR

Cuando el convector no se utilice durante largos períodos de tiempo, debe ser protegido contra el polvo y almacenarse en un lugar seco y limpio.

## RECICLADO DEL PRODUCTO



Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Para dar cumplimiento a la Norma UNE EN-60335, indicamos que si el cable flexible se daña, únicamente puede ser sustituido por un taller de reparación reconocido por el fabricante, ya que se necesitan herramientas especiales

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

PROFER SERVICIOS INTEGRALES, S.L., declara bajo su responsabilidad, que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

### DIRECTIVA EMC (2004/108/EC)

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008

EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

### LOW VOLTAGE DIRECTIVA EEC (2006/95/EC)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-30:2009+A11:12

EN 62233:2008

Descripción del aparato: **CONVECTOR.**

Modelo: **PH1087.**

# MANUAL DO UTILIZADOR



## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de cada utilização, verifique o bom estado geral do aparelho, da tomada e do cabo.

O aparelho deve ser utilizado nas condições normais de uso que são indicadas nesta instruções.

Para evitar riscos de sobreaquecimento, **NUNCA CUBRA O APARELHO.**

**CUIDADO:** algumas peças deste produto podem-se aquecer e provocar queimaduras. É necessário que se tenha uma atenção especial na presença de crianças e de pessoas vulneráveis.

Convém que se mantenham afastadas do aparelho as crianças com menos de 3 anos, salvo se forem vigiadas continuamente.

As crianças de 3 a 8 anos só devem pôr em funcionamento ou desligar o aparelho se este estiver colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal esperada e caso sejam vigiadas ou lhes tenha sido explicada a forma de utilizar o aparelho com toda a segurança e se compreenderem os danos que poderão resultar do seu uso. As crianças de 3 a 8 anos não devem conectar, regular ou limpar o aparelho, assim como não devem tratar da sua manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas sem experiência nem conhecimentos ou cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, sempre que tenham sido informadas para efetuarem um uso seguro e conheçam os riscos a que se expõem.

Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com alguma deficiência física, sensorial ou mental, ou com falta de experiência e conhecimentos, a não ser que a pessoa responsável pela sua segurança as supervise ou lhes tenha proporcionado instruções prévias sobre o funcionamento do aparelho.

Convém que se vigiem as crianças para se ter a certeza de que não brincam com o aparelho .

Não coloque o aparelho imediatamente abaixo, em frente ou imediatamente a seguir a uma tomada de parede .

Não utilize o aparelho perto de banheiras, duchas, lavatórios ou lugares semelhantes, para evitar que possam cair dentro deles.

Não deixe que entre água neste aparelho.

Não toque neste aparelho com as mãos húmidas.

# MANUAL DO UTILIZADOR



Não toque no aparelho perto de objetos ou produtos inflamáveis e, de um modo geral, deixe uma distância mínima de 50 cm entre este aparelho e qualquer objeto (paredes, cortinas, aerossóis, etc.).

Desconecte o aparelho e deixe-o arrefecer antes de o guardar ou de efetuar qualquer operação de manutenção.

Não utilize este aparelho se o cabo elétrico estiver danificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um agente de assistência qualificado ou por outra pessoa qualificada.

Para as operações de manutenção e de regulação, consulte o guia do utilizador juntamente com o aparelho.

Certifique-se de que a fonte de alimentação à qual se conecta este aparelho está em conformidade com a etiqueta e classificação do mesmo, e de que a ficha está conectada à ligação à terra.

Mantenha o cabo afastado do corpo quente deste aparelho.

Não o utilize no exterior.

Nunca introduza objetos no aparelho.

Não coloque este aparelho sobre alcatifas têxteis.

Certifique-se de que coloca este aparelho sobre uma superfície firme e nivelada.

**ADVERTÊNCIA:** este aparelho de aquecimento não está equipado com dispositivo de controlo da temperatura do quarto. Não utilize este aparelho de aquecimento em quartos pequenos que estejam ocupados por pessoas que não possam abandonar por si mesmas o quarto, salvo se for efetuada vigilância permanente.

Não utilize o convetor se os pés não estiverem corretamente montados. Apenas o convetor é utilizado como aparelho portátil.

Não utilize uma extensão.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

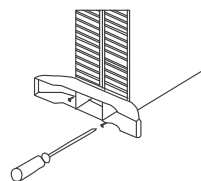
### CONVETOR

**POTÊNCIA DE ENTRADA:** 2000W.

**TENSÃO NOMINAL:** AC 230V ~50Hz.

### MONTAGEM DO CONVETOR

Antes de usar o convetor, os pés (fornecidos em separado na caixa de cartão) devem ser instalados no aparelho. Os pés devem ser montados na base do convetor com os 4 parafusos fornecidos, tendo o cuidado de garantir que ficam corretamente instalados nos extremos inferiores das laterais do convetor.



# MANUAL DO UTILIZADOR



## FUNCIONAMENTO DO CONVETOR

NOTA: quando os convetores são ligados pela primeira vez ou quando são ativados depois de não terem sido utilizados durante longos períodos de tempo, é normal que os convetores emitam odores e fumos. Esta situação deixa de ocorrer depois do convetor estar ligado durante um curto período de tempo. Todas as instruções acima mencionadas são referentes ao modelo PH1087.

O modelo PH1087 tem incorporado um ventilador interno que pode ser ativado de forma independente das resistências de calor.

FUNCIONAMENTO DO VENTILADOR: o botão para ligar é o interruptor que tem o símbolo de ventilador ao lado. O ventilador apenas funcionará com o termóstato quando este estiver ligado pode ser utilizado quando as resistências de calor estiverem ligadas para proporcionar ar quente no compartimento. Em condições de calor, o ventilador pode ser utilizado com as resistências de calor desligadas para proporcionar ar fresco no compartimento.


## LIMPEZA DO CONVETOR

Desligue sempre a ficha elétrica do convetor da tomada de corrente e deixe arrefecer antes de o limpar. Limpe o exterior do convetor com um pano húmido e seque com um pano seco. Não utilize detergentes nem produtos abrasivos e não permita que a água entre no convetor.

## ARMAZENAMENTO DO CONVETOR

Quando não utilizar o convetor durante largos períodos de tempo, deve protegê-lo contra o pó, guardando-o em local seco e limpo.

## RECICLAGEM DO PRODUTO



Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Para dar cumplimiento a la Norma UNE EN-60335, indicamos que si el cable flexible se daña, únicamente puede ser sustituido por un taller de reparación reconocido por el fabricante, ya que se necesitan herramientas especiales

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

**PROFER SERVICIOS INTEGRALES, S.L.**, declara sob sua responsabilidade, que o aparelho indicado cumpre os requisitos das seguintes diretivas:

### DIRETIVA EMC (2004/108/EC)

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011  
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009  
EN 61000-3-3:2013

### DIRETIVA EEC DE BAIXA VOLTAGEM (2006/95/EC)

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-30:2009+A11:12  
EN 62233:2008

Descrições do aparelho: **CONVETOR.**

Modelo: **PH1087.**



Estimado cliente:

En nombre de todo el equipo PROFER queremos agradecerle la confianza que acabas de depositar en NUESTRA MARCA, a partir de hoy... TU MARCA.

Nuestro compromiso es NUESTRA GARANTIA y con ella nos ponemos a tu disposición para resolver cualquier duda o sugerencia que puedas tener.

Todos NUESTROS productos están creados respetando fundamentalmente a las personas y a las materias primas, con los más exigentes estándares de calidad del mercado.

Desde PROFER nos ponemos a tu entera disposición y deseamos que NUESTRA MARCA, a partir de hoy... sea siempre TU MARCA.

Estimado cliente:

Em nome de toda a equipa PROFER queremos agradecer-lhe a confiança depositada na NOSSA MARCA, a partir de hoje... A SUA MARCA.

O nosso compromisso é a NOSSA GARANTIA e com ela pomó-nos à sua disposição para resolver qualquer dúvida ou sugestão que possa ter.

Todos os NOSSOS produtos são fabricados, respetando fundamentalmente as pessoas e as matérias-primas, com os mais exigentes standards de qualidade do mercado.

Desde PROFER pomó-nos à vossa inteira disposição e desejamos que a NOSSA MARCA, a partir de hoje, seja sempre a SUA MARCA.



Importado por:  
PROFER SERVICIOS INTEGRALES, S.L.  
C/Capitán Haya, 15 - Esc. Iztq. - 1º D  
28020 Madrid - MADE IN PRC

